

Respeto por los Textos Budistas

Traducido al español de:

<http://www.cttbusa.org/respect/respecttexts.asp>



'**Acharia**' se hace eco del siguiente comentario publicado por CTTB [The Sagely City of Thousand Buddhas] en cuanto a los textos o parte de los textos que Acharia presente en su Página Web: www.acharia.org ya sean de sus traducciones, o de textos que se hayan bajado de fuentes diferentes que a su vez están anunciadas junto con el documento, como por ejemplo la Sociedad para la Traducción de Textos Budistas y otras más; y les ruega a nuestros lectores que si usan los textos en cualesquiera circunstancias también se hagan eco del comentario siguiente:

Los Sutras Budistas contienen las enseñanzas profundas y nobles de los **Budas**, reveladas por los Iluminados debido a la consideración compasivas por la salvación de la humanidad. Por generaciones muchos monásticos y laicos han dado sus vidas para la preservación de esos textos de manera que la humanidad pueda continuar recibiendo la guía y el camino hacia la liberación. Después que cada uno haya estudiado esa literatura sagrada debe hacer surgir una mente llena de gratitud y reverencia, y reflexionar en lo extraordinario que es encontrarse con la enseñanza de los Budas. Esa gratitud debe también expresarse a sí misma naturalmente en un marco de mente respetuoso y humilde, al acercarse a las escrituras tanto como en los comentarios y las liturgias; el recipiente afortunado de estas enseñanzas debe también estar seguro que esos textos santos son tocados con manos limpias y mentes sinceras, y cuando no se están usando, esos textos se deben guardar en lugares limpios y elevados.

Esas escrituras representan uno de los Tres Refugios Preciosos en el Budismo; los Sutras y las enseñanzas contenidas en ellos deben, por

lo tanto estar en acuerdo con el mismo alto nivel de reverencia como se reserva para las otras dos Joyas Preciosas, estas son, la Sangha y el Buda. Aquellos que tienen la buena fortuna de encontrar las escrituras Budistas deben entender y conducirse ellos mismos de acuerdo a los principios de causa y efecto. Ellos deben asegurarse que no se usen descuidadamente, o malignamente o de otra forma se difamen las escrituras ya que las retribuciones kármicas de esas ofensas son extremadamente serias.

Para Leer y Comprender y Respetar

Uso Propio, Términos y Condiciones:

Estoy de acuerdo con las condiciones para bajar y usar los textos y las imágenes de los Budas y Bodhisattvas pintados, o de las fotos de los Venerables Maestros a de esta página Web.

1) Estoy de acuerdo de tratarlos con cuidado, respeto e integridad, debido que de hecho son sagrados. Por lo tanto, también estoy de acuerdo de usar las copias de los archivos, textos, pinturas y fotografías sobre los Sabios con reverencia, y mantenerlos en lugares limpios y puros.

2) Reconoceré la fuente de todas las traducciones de los textos que se encuentren en 'Acharia', ya sea de 'Acharia' per se, de la Sociedad para la Traducción de Textos Budistas o de cualquier otra fuente de la que se hayan tomado para diseminarlos propiamente con respeto y uso propio, cada vez que los reproduzca o publique—parte de ellos o completos.

3) No alteraré o condensaré el contenido de cualquier texto sin el permiso de los autores.

4) No venderé copias de ningún texto que haya bajado ni buscaré recompensa monetaria o de cualquier otra forma material por cualquier documento de la página Web Acharia. Todos los documentos son para el beneficio gratuito de la humanidad.

Muchas Gracias por vuestro respeto y consideración,

'Acharia'